# MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE DEPARTMENT OF CULTURE AND TOURISM OF THE REPUBLIC OF INDONESIA AND

## THE MINISTER WITHOUT PORTFOLIO IN CHARGE OF REGIONAL DEVELOPMENT AND CONVERGENCE OF THE REPUBLIC OF HUNGARY

### TOURISM COOPERATION

The Department of Culture and Tourism of the Republic of Indonesia and the Minister Without Portfolio in charge of Regional Development and Convergence of the Republic of Hungary hereinafter referred to as "the Parties";

Desiring to strengthen the friendly relations between the two countries in the field of tourism;

Noting the official meeting between the President of the Republic of Indonesia and the President of the Republic of Hungary in Budapest on 9 September 2002;

Recognizing the importance of the principles of sovereignty, national independence, equality, and mutual benefit;

Considering the role of tourism in their economic development and as a positive instrument towards the improvement of the quality of life for all peoples;

Considering also the need to develop and foster the tourism relations, as well as the cooperation between their official tourist agencies;

Reaffirming the role of tourism as a vital force in promoting peace and better international understanding;

Pursuant to the prevailing laws and regulations of their respective countries;

Have agreed as follows:

### ARTICLE 1 Aims of Cooperation

This Memorandum of Understanding aims to:

- a. Increase tourist arrivals to both countries and encourage a wider distribution of visitors to the various tourist destinations and attractions in each country;
- b. Encourage visits of both nationals and residents to each country;
- c. Encourage the healthy growth of the tourism industry in both countries;

### ARTICLE 2 Areas of Cooperation

The Parties shall endeavor to promote tourism cooperation in the following areas:

#### a. MARKETING AND PROMOTION

The Parties shall encourage and promote individual or group travel between Indonesia and Hungary.

The Parties shall provide support for each other's tourism promotion activities, and whenever necessary, undertake joint promotion program involving culture and students exchanges, cooperation on advertising, development of joint tour packages, production exchange and dissemination of their respective brochures, film and photographs including slides, interlaid.

#### b. PRODUCT DEVELOPMENT

The cooperation in this area shall be undertaken through exchange of experience, comparative studies, and exchange of information on tourism statistical data,

#### c. EDUCATION AND TRAINING

The cooperation in the area of education and training shall be undertaken through exchange of information, comparative studies on training program, and skills improvement of public sector in both countries.

#### d. PRIVATE SECTOR COOPERATION

The Parties shall encourage their respective tourism related organizations, particularly travel agencies and other institution, to establish business contact, to create investment promotion program, and to exchange experiences and information regarding their existing systems.

### ARTICLE 3 Executing Agencies

The Department of Culture and Tourism of the Republic of Indonesia shall designate the Secretary General of the Department of Culture and Tourism of the Republic of Indonesia as the Executing Agency.

The Minister Without Portfolio in charge of Regional Development and Convergence of the Republic of Hungary shall designate the National Tourist Authority of the Republic of Hungary as the Executing Agency.

### ARTICLE 4 Implementation

Activities described in this Memorandum of Understanding may be implemented through the development of specific arrangements, programs or projects between the appropriate institutions or organizations of the Parties. Such arrangements, programs or projects should specify, inter alia, the objectives, financial arrangement and other details relating to specific undertakings of all participation involved.

### ARTICLE 5 Working Group

- a. The Parties agree to establish a Working Group to facilitate the implementation of this Memorandum of Understanding;
- b. The Working Group shall establish the procedures, and plan as well as recommend programs of cooperation towards achieving its aims through the Executing Agencies as mentioned in Article 3;
- c. The Working Group shall meet periodically in Indonesia or in Hungary. Otherwise in the absence of the meeting, the Parties shall exchange the documents.

### ARTICLE 6 IPR – Intellectual Property Rights

The protection of intellectual property rights shall be enforced in conformity with the respective national laws and regulations of the Parties. All information acquired or exchanged by virtue of this Memorandum of Understanding shall not be transmitted to a third party without the prior written consent of the other Party.

### ARTICLE 7 Amendment

Either Party may request in writing an amendment or modification of any part of this Memorandum of Understanding. Any amendment or modification agreed upon by the Parties shall constitute as a part of this Memorandum of Understanding. Such amendment or modification shall enter into force on such a date as may be determined by the Parties.

### ARTICLE 8 Settlement of Disputes

Any dispute between the Parties concerning the interpretation and / or implementation of this Memorandum of Understanding shall be settled amicably through consultations and/or negotiations.

### ARTICLE 9 Entry into Force, Duration and Termination

- a. This Memorandum of Understanding shall enter into force on the date of its signing.
- b. This Memorandum of Understanding shall be enforced for a period of 5 (five) years and shall be automatically renewed every 2 (two) years, unless either Party terminates it by giving written notification through diplomatic channel at least 6 (six) months prior to its expiration.
- c. The termination of this Memorandum of Understanding shall not affect the validity and duration of any on-going programs and projects under this Memorandum of Understanding.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments have signed this Memorandum of Understanding.

DONE in duplicate in Jakarta, on the twenty-fifth day of July in the year two thousand and five, in English.

FOR THE DEPARTMENT OF CULTURE AND TOURISM OF THE REPUBLIC OF INDONESIA FOR THE MINISTER WITHOUT
PORTFOLIO IN CHARGE OF
REGIONAL DEVELOPMENT AND
CONVERGENCE OF THE REPUBLIC OF
HUNGARY

THAMRIN B. BACHRI

ZOLTAN SOMOGYI